



30 Jahre
Galerie Biró
Jubiläumsbroschüre

APRIL

LA DANSE
By Monica Cecchi
&
Philip Sajet

LA DANSE

Liebe Freunde der Galerie,

in der April-Ausgabe der Jubiläumsbroschüre präsentieren wir das Künstlerduo Monica Cecchi und Philip Sajet. Die große räumlichen Distanz zwischen ihnen, lebt Monica doch in Italien und Philip in den Niederlanden, haben sie durch die Verschmelzung Ihrer Werke überwunden. Und so laden sie uns zu einem Tanz im April ein.

Dear friends of Galerie Biró ,

in the April issue of the anniversary brochure we present the artist duo Monica Cecchi and Philip Sajet. The long physical distance between them, Monica lives in Italy and Philip in the Netherlands, they have overcome by merging their works. And so they invite us to a dance in April.

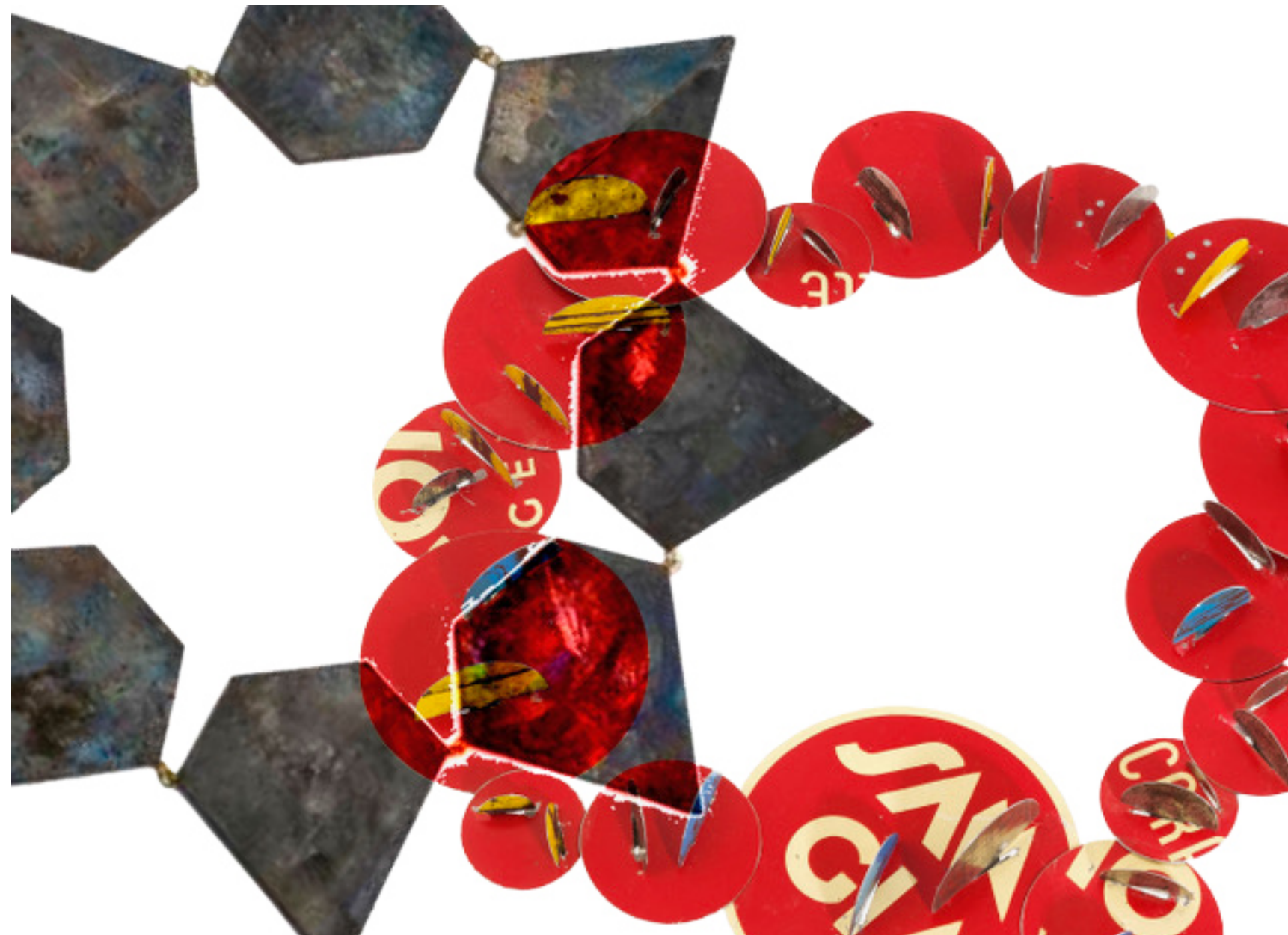


MAN MUSS NOCH CHAOS IN SICH HABEN, UM EINEN TANZENDEN STERN GEBÄREN ZU KÖNNEN. "

F. NIETZSCHE, ALSO SPRACH ZARATHUSTRA

VIELLEICHT, DASS ES BIS JETZT KEIN STÄRKERES MITTEL GAB, DEN MENSCHEN SELBST ZU VERSCHÖNERN, ALS EBEN FRÖMMIGKEIT: DURCH SIE KANN DER MENSCH SO SEHR KUNST, OBERFLÄCHE, FARBENSPIEL, GÜTE WERDEN, DASS MAN AN SEINEM ANBLICKE NICHT MEHR LEIDET."

F. NIETZSCHE, JENSEITS VON GUT UND BÖSE, DRITTES HAUPTSTÜCK, "DAS RELIGIÖSE WESEN", §59





"Ohne Musik wäre das Leben ein Irrtum.
Der Mensch denkt sich selbst Gott liedersingend."

Götzen-Dämmerung, Sprüche und Pfeile, Nummer 33



I have got to know Olga as a person who has got what it takes to be the subject of my admiration: It is called 'Grit'.
The driving impulse to do what has to be done according to her conviction. Fire, immediate, direct, to the left or to the right, it matters not.
Unpolitical to the core, it is what it is.
Success is a simple word, it comes from the Italian word "succeedere", happening.
Like "Erfolgreich" another such a simple word. It means nothing else than; rich in result.
As Olga said in her introduction about me and my work, on the occasion of my first show in 2012, now 10 years ago.
A rose, is a rose, is a rose.
I can say with pride, I know a person about whom I can say:
"Olga, is Olga, is Olga."

Philip Sajet, 22.03.2022

Era novembre 2011, a Monaco era freddissimo, nevicava, potevano esserci 10 gradi sotto lo zero e io arrivai in galleria vestita come Totò quando arriva a Milano in un famoso film. (Molto buffo!...da vedere!) Ero molto tesa e agitata per l'incontro ma Olga mi accolse, probabilmente anche divertita dal mio abbigliamento, con il suo sorriso solare. Anche il lavoro sembrò divertirla e mi propose subito di fare una mostra personale in galleria nella prima data disponibile: luglio 2012! Nonostante avessi già molto lavoro pronto le chiesi più tempo e così fissammo per novembre 2013, la successiva data disponibile. Appena arrivai in hotel pensai che preferivo la prima data. Telefonai ad Olga: "Farò al mostra il prossimo Luglio", le dissi. La sua risposta fu: "Wonderful!"... è iniziata così la nostra collaborazione. **La sua visione va oltre.**

Monica Cecchi, November 2021



Impressum:



Galerie Biró
Autorenschmuck
Zieblandstr. 19
80799 München

www.galerie-biro.de

all rights reserved

Responsible for the content:

Monica Cecchi

Philip Sajet

Layout:

Kinga Zobel

Peter Langemann

Technical support:

Nina Weißenfeldt

Published by:

Galerie Biró

April 2022